### 給加拿大支持者

# 突破海外使團年度簡報2025



感謝你們的愛心奉獻



**李時雄牧師** 突破海外使團董事會主席

### 主席的話

從2025年展望未來,「突破」在香港的青年事工,雖面臨日益嚴峻的挑戰,其意義卻更顯重大。人工智慧的迅速發展,驅使我們聚焦了解年輕一代的真正需要,幫助他們應對這個急遽變遷的世界。此外,香港青年人口的比例正持續下降。在這個超過七百萬人的城市中,他們的角色愈見珍貴,但所需承擔的任務卻愈加繁重。

「突破」事工一直以來著重協助青少年培養學習能力、領導才幹、創造力、適應力、抗逆力、同理心與人際連結,並深化他們的信仰、盼望與愛心。這些素養與品格歷久常新,無論對個人成長或社會未來,都將成為他們人生中不可或缺的素質。

蒙上主的恩典,透過您的禱告與奉獻支持,將藉著「突破」的青少年 事工結出豐碩果子——包括領袖培育、文化交流、書籍出版、網上平 台、青少年及家庭輔導等多元事工。感謝您以行動祝福香港的新一 代,願神親自賜福與您!

#### 互為彼此·與青年同行

突破福音運動的異象,一代又一代的領袖以生命回應呼召。隨萬樂人姊妹榮休,林偉漢弟兄及梁柏堅弟兄於今年7月接任成為聯席總幹事,實踐團隊領導,活出弟兄同行、恩賜配搭,共同承擔當下的需要。





交破機構 突破機構 聯席總幹事及出版社社長

由始至今,「突破」看重年輕人身、

心、社、靈的全人發展,展望未來,除了關注青少年的精神健康,事工發展亦聚焦在:



■ 林偉漢弟兄(右二)與梁柏堅弟兄(左二)於 2025年7月出任聯席總幹事,帶領「突破」 邁向新一頁。董事會主席梁錦波博士(右)及 前總幹事萬樂人姊妹(左)送上祝福及勉勵。

- 青年共創:積極培育文字與藝術創作,共創 共學的社羣,提升青年的效能感及希望感。
- 閱讀羣體:閱讀可以為人帶來安慰和啟發。 我們將針對不同成長需要出版相應書籍,並 建立共讀羣體,推動深度閱讀及思考。
- 處境探索:面對全球劇變、人工智能與資訊 焦慮的新挑戰,我們願與青年共同探索:如何 在風浪中抓緊生命的依據,在社群中看見生 命的尊嚴和價值,看見未來可以委身的方向。

「突破」正值轉接時刻,事工不斷更新,我們在 財政及人力上都面對極大的需要。感謝弟兄 姊妹雖然身處海外,仍一直與我們並肩同行, 期盼未來繼續有您們的禱告與奉獻支持,一 起以愛與真理建立新一代。

# 突破海外使團 2024年度財務報告

	加幣\$
<u>收入</u>	
奉獻	36,607
其他收入	-
總收入	36,607
<b>+</b> 山	

#### <u>支出</u>

4 千 浸 监 际 ( 1 %)	(34,323)
本年度盈餘(不敷)	(\$4,329)
總支出	40,936
行政支出	4,136
租金	6,800
海外事工	30,000

#### 突破海外使團董事會

李時雄牧師(主席)

 陳華恩牧師
 梁蔚平

 陳國強
 梁永華

 鄭建城
 萬樂人

 方偉晶
 譚建徽

 梁方慧卿
 黃鳳玲

#### 捐款方法:

如欲取得加拿大免稅收據,捐款可透過:

#### 1) 電子捐款:

您可透過電子轉帳至電郵「donate@bom-org.ca」

請於匯款前於備註欄註明:

- 捐款人姓名、地址及電子郵件,
- 並標註捐款予「突破海外宣教事工」

您將收到銀行通知,確認款項已轉帳至Across U-hub。

Across U-hub將盡快將您的捐款轉交BOM, BOM將依常規程序為您開立捐款收據。

#### 2) 支票:

• 支票抬頭為

「Breakthrough Overseas Missions, Inc.」

#### 支票可寄往:

Breakthrough Overseas Missions, Inc., 232 Hood Road, Markham, Ontario, Canada L3R 3K8

電話: (905) 944-1944 傳真: (905) 944-1950

電郵:simonlitoronto@gmail.com

想了解更多突破機構最新資訊,歡迎免費訂閱《突破人》





## to Canadian supporters

# Breakthrough Overseas Missions Annual Bulletin 2025



Thank you for your loving donation



Overseas Missions

Message from Board Chairman

For 2025 and beyond, the ministry of Breakthrough for the youth in Hong Kong is increasingly challenging, but it has also become all the more important. The advance of Al has put the spotlight on what young people of this generation really need to learn to prepare for a world changing faster than ever before. Moreover, the proportion of young people within the population of Hong Kong is continuing to shrink. There will be less of them to do more for this city of over 7 million people.

Breakthrough is well placed to help young people grow in their capacity to learn, in their leadership, creativity, adaptability,

resilience, empathy and human connection, in their faith, hope and love. These virtues and capabilities will never become outdated and will actually be even more crucial in their lives going forward, for themselves and for society.

By the grace of God, your support in prayers and donations will bear much fruit through Breakthrough's multi-dimensional ministries - leadership training, cultural exchange, publication of books, periodicals and electronic media, counselling of youth and their families, and much more. May God bless you as you seek to bless our new generation of young people in Hong Kong!

#### **Relational Being: Walking** with the Youth

Generation after generation, leaders have devoted themselves to the Breakthrough Gospel Movement. Following Joyce Man's retirement, Wilson Lam and Pak Kin Leung were appointed as 'Co-General Secretaries' since July, practising team leadership to embody brotherly fellowship, the harmonious use of gifts and shared responsibility.



Lam Wai Hon, Wilson Co-General Secretary and Agency Head Breakthrough



Leung Pak Kin Co-General Secretary and Head of Publishing, Breakthrough

Our ministry has been committed to the holistic development of young people. Looking ahead, alongside our priority on young people's mental wellbeing, our focus will also include the following key areas:



Since July 2025, Wilson Lam (2nd right) and Pak Kin Leung (2nd left) stepped into the role of Co-General Secretaries, guiding Breakthrough forward. Dr. Leung Kam Bor, Board Chairman (right) and Joyce Man, Ex- General Secretary (left), sent them best

- Youth Co-creation: Recognising the new generation's creativity to build collaborative communities that enhance their efficacy and hope.
- Reading Communities: Publishing books for diverse needs and establishing reading groups to encourage deep reflection.
- Exploring our Context: Helping youth grasp life's fundamentals and recognise their own dignity and value in an era of rapid global change, AI, and information anxiety.

Breakthrough is in a transitional phase, renewing our ministries despite financial and staffing challenges. Thank you to our brothers and sisters overseas for standing with us. We hope you will continue to support us in nurturing the next generation in love and truth with your prayers.

2024 Financial Report

**Breakthrough Overseas Missions** 

2024 CAD\$

#### Revenue

Donations	36,607
Miscellaneous	-
Total Revenue	36,607

#### Expenses

•	
Surplus / (Deficit) for the Year	(\$4,329)
Total Expenses	40,936
Administration & Genera	4,136
Rent	6,800
Overseas Ministry	30,000
<u> </u>	

#### **BOM Board**

Rev. Simon Li(Chairman)

Rev. Jonathan Chan Richard W.P. Leung

Raymond Chan Richard W.W. Leung

David Cheng Joyce Man

Eric Fong Albert Tam

Nicole Wong Anita Leung

#### **Donation Methods:**

If you would like to have a tax-deductible receipt in Canada, you can make donations by:

#### 1)Online donation:

You can e-transfer to the email address: "donate@bom-org.ca".

Please remark the followings in the message box prior to sending:

- Your donor name, address and email address,
- Remark donation to "Breakthrough Overseas

You will receive your bank's notification that you

e-transferred to Across U-hub. Across U-hub will forward your donation back to BOM asap. BOM

issue donation receipt to you as usual.

#### 2) By cheque:

• The cheque should be payable to "Breakthrough Overseas Missions, Inc.".

The cheaue could be mailed to: Breakthrough Overseas Missions, Inc., 232 Hood Road, Markham, Ontario, Canada L3R 3K8.

Tel: (905) 944-1944 Fax: (905) 944-1950

Email: simonlitoronto@gmail.com

For latest update of Breakthrough, welcome to subscribe here (







# 2024-2025年度事工掠影



### Ministries Highlights Of The Year



以「我們一起閱讀」為主題,參加香港書展,傳遞「共同閱讀,互為彼此」的主題。

The theme "Together We Read" was adopted for the 2024 HK Book Fair, implying the message of "Together in Reading, Together for Each Other".



青年創作者在計劃中藉「藝術創作」及「生活實踐」,從而 重置他們的創作力量,思考他們的社區角色。

Through art and everyday practice, young creators in the project reignited their creative energy and reflected on their roles within the community.



今年有6個青年工藝師參與計劃,以課堂及工作坊形式、 結合理論及實踐,並進駐突破書廊實踐寄賣。

This year, six young artisans participated in the program through classes and workshops that combined theory and hands-on practice. They also showcased and consigned their creations at the Breakthrough Book Gallery.



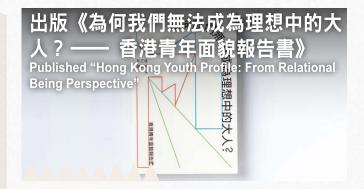
事工研究及發展部首次聯同輔導中心同工及作者許龍杰, 在突破書廊舉行「要同子女關係好?最緊要是是旦旦!」親 職講座。是次合作反映書廊在提供空間推動文化交流和事 工展示上的重要性。

For the first time, MRD collaborated with colleagues from the Counseling Center and author Hui Lung-kit to host a parenting seminar at the Breakthrough Book Gallery. This partnership highlights the gallery's vital role in providing space for cultural exchange and ministry showcase.



藉互動展覽、情緒工作坊,與大專青年人一起營造信任與 聆聽的氣氛,練習擁抱 EMO,善用 EMO。

Through interactive exhibitions and emotional wellness workshops, we co-created a space of trust and active listening with tertiary students, encouraging them to embrace and channel their emotions (EMO) in meaningful ways.



此書為結合了青年研究數據及梳理分析的專書,出版後好評如潮,並且吸引不少學校、家教會及社福機構邀請分享。

This book, which combines youth research data with indepth analysis, has received widespread acclaim since its publication. It has also attracted invitations from schools, parent-teacher associations, and social welfare organizations for sharing sessions.



香港風景畫家黃進曦(Stephen)應邀成為突破青年村的駐場藝術家,創作了《造在山上的青年村》系列。駐村期間, Stephen與「突破」團隊一起為青年村共創藝術裝置。

Stephen Wong Chun Hei, a renowned Hong Kong landscape artist, was invited to be the artist-in-residence at Breakthrough Youth Village, where he created the "A Youth Village Built on the Hills" series. During his residency, Stephen collaborated with the Breakthrough team to co-create art installations for the village.



因應近年製作成本上升、以及讀者閱讀方式轉變,《Breakazine 突破書誌》於 2025 年 5 月停止出版。Breakazine 休刊號於突破書廊舉行告別展覽,邀請參觀者真誠提問,然後編輯在網上回覆。

In response to rising production costs and changing of readers' reading habits, Breakazine ceased publication from May 2025 after careful consideration. A farewell exhibition of the final issue was held at the Breakthrough Book Gallery, inviting visitors to submit questions which editors responded to online.



透過連結社會上,關注不同需要羣體及議題的社會企業及 非牟利機構 (如傷健人士、無家者、環保議題等),安排 DSE 學生透過實習,親身體驗職場處境。

By connecting with social enterprises and non-profit organizations that focus on diverse needs and issues, DSE students(high school graduate) will be placed in internships to gain firsthand experience of real workplace situations.



總幹事萬樂人姊妹榮休,在董事會成員、全體同工及近 400 位來賓的見證下,林偉漢弟兄(Wilson)及梁柏堅弟 兄(柏堅)正式出任聯席總幹事,帶領「突破」邁向新一頁。

Sister Man Lok-yan retired from her role as General Secretary. In the presence of Board members, the entire staff, and nearly 400 guests, Brother Lam Wai Hon (Wilson) and Brother Leung Pak Kin (Pak Kin) were officially appointed as Co-General Secretaries, leading Breakthrough to a new chapter.

# 年度事工掠影

### Ministry Highlights of the Year





減壓小組及輔導服務(中學)及情緒支援計劃(大學)

Stress Relief Groups and Counseling Services (Secondary Schools) & Emotional Support Program (Universities)

定期到中學提供紓緩壓力活動及舉行自我認識小組,同時輔 導有需要學生。為香港中文大學聯合書院提供精神健康急救 班,及輔導有需要大學生。

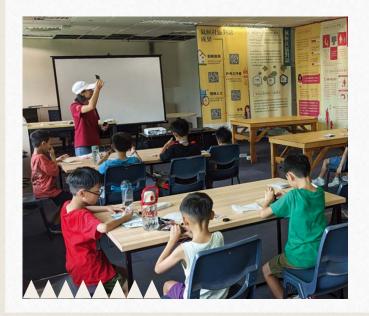
Stress-relief activities and counseling are offered at secondary schools, besides "Mental health First Aid class" and counseling are also available at the United College of CUHK.



#### COMpass職志探索系列 COMpass - Compassion, Exploration, Pathfinding

與6間中學結為夥伴,提供知性及心志等不同資源,協助中學生想像未來發展方向,及與社會連結的可能性。

Partnered with six secondary schools to provide intellectual and character-building resources, helping students explore future possibilities and strengthen their connection with society.



#### 太陽能關懷計劃 SolarCare Programme

青年人透過太陽能導賞認識可再生能源,並藉計劃中的低碳 生活營、展覽、升級再造工作坊等活動體驗綠色生活。

Young people explore renewable energy through solar-powered tours and experience green living via low-carbon camps, exhibitions, and upcycling workshops.



#### 到校書展 School Book Fair

去年共舉辦近60多場,接觸超過2.5萬名學生。讓青少年接觸突破書籍,拓闊閱讀範圍,建立生命素質。

Nearly 60 school book fairs were held last year, reaching over 25,000 students. The program introduced inspiring books to broaden students' reading horizons and nurture personal growth.



#### 獲獎 Award

突破出版書籍屢獲殊榮,備受業界肯定。阿濃《意料之外事件 簿》榮獲第21屆香港教育城「十本好讀」中學生最愛書籍。《凡 事謝恩,我真係覺得好難》及《嘗試,直至我們找到出路》分別 獲第十屆基督教金書獎讀者票選獎項。另外,突破出版社5本 書籍獲第五屆出版雙年獎。

Breakthrough's books have received multiple accolades and widespread acclaim. Ah Nong's "The Book of Unexpected Incidents" was named "Students' Favorite Book"at the 21st Hong Kong Education City Top Ten Book Picks. At the 10th Gold Medallion Book Awards, "Give Thanks with a XXXX Heart" and "Trial and Error Lab: Explore and make our way" were respectively honored with the Awards. Five books were honored at the Hong Kong Publishing Biennial Awards 2025, with the ceremony held during the Hong Kong Book Fair.



#### 調査**發佈** Survey Release

事工研究及發展部發布了「青少年生活狀況」、及「家長期望 與青少年條件式自尊」研究結果。

Released findings from two studies: "Youth Profile" and "Study of Parental Expectations and Conditional Self-Esteem among Adolescents".